

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 93 (1975)
Heft: 267

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 267 - 3035

Bern, Freitag 14. November 1975
Berne, vendredi 14 novembre 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35,-, halbjährlich Fr. 21,-, Ausland Fr. 45,- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 267 - 14. 11. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Ämtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Extension du champ d'application de plusieurs clauses de la convention collective de travail pour l'industrie de la plâtrerie-peinture du Jura bernois.
Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist.
Käsergenossenschaft Vorderhof, Untereggen, in Liquidation, 9033 Untereggen.
Socafi SA en liquidation, à Genève.
T. E. Management Services SA, Genève.
Smarten SA.
Clarus S. à r. l.
S.I. Cully Panorama PAT «en liquidation», à Cully.
Caisse de Crédit Mutuel de Ballaigues en liquidation.
Bahir SA, Chiasso.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 278 747 - 278 767.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

Ämtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.
Casa Rustic Antike Bauernmöbel, Inh. Louis Alfieri, in Zürich (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1975, S. 2856). Die Schreibweise der Firma lautet richtig Casa Rustica Antike Bauernmöbel, Inh. Louis Alfieri.

5. November 1975.
Tropical Wood Products AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1973, S. 1857). Handel (Import, Transit, Export, Grosshandel) mit und Vermittlung von tropischen und anderen Hölzern usw. Die Generalversammlung vom 12. 9. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerfallend in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Vom Grundkapital sind Fr. 84 000 durch Entnahme dieses Betrages aus der Freien Reserve liberiert worden. Neue Adresse: Hummelackerstrasse 21, Adlikon.

5. November 1975.
Lloyds Industries Vertriebs-AG, bisher in Muri (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1974, S. 2253). Die Generalversammlung vom 18. 8. 1975 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 21. 2. 1973 datieren und letztmals am 3. 7. 1974 geändert wurden. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Zweck der Gesellschaft ist der Import und Vertrieb der in England von der Mutterfirma «Lloyds Industries International Limited», in Handforth (England), hergestellten Autopflegeteile der Marke «Turtle Wax» und von Autozubehör-Artikeln aller Art, unter anderem Autowachs, Öle, Schmierfette und alle anderen Zusätze, ferner die Eigenfabrikation von solchen Artikeln und die Ausübung von Handelsgeschäften im allgemeinen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Schweizer- und ausländischen Gesellschaften beteiligen. Sie ist berechtigt, Grundeigentum zu erwerben, zu verwalten und zu verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, zerfällt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus drei Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Tom Heywood, englischer Staatsangehöriger, in Disley (Cheshire, England), Präsident; Peter Combar-Hartmann, von Montbovon FR, in Zürich, Delegierter und Geschäftsführer, und Dr. Hans Domenig-Wieland, von Tamins GR, in Maur. Geschäftsdomizil: Neptunstrasse 20 in Zürich 7.

5. November 1975. Apparate der Heizungsbranche usw.
Procalor S.A., Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1974, S. 1427). Fabrikation von und Handel mit Spezialapparaten der Heizungsbranche usw., mit Hauptsitz in Lausanne. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Ulrich Graf,

von Wolfhalden, in Winterthur, und Jean-Jacques Pasche, nun in Lutry, stellvertretende Direktoren; die Prokura des letzteren ist erloschen.

5. November 1975.
AG für Finanz und Kapital, in Zürich 6 (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1974, S. 3309). Finanzierung von Handel und Grundbesitz usw. Dr. Charles Albert Mülli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Rieder, von Basel, in Lugano.

5. November 1975. Getreide, Futtermittel usw.
Sohler & Co., A.G., in Zürich 5 (SHAB Nr. 70 vom 23. 3. 1972, S. 747). Handel mit Getreide, Futtermitteln und verwandten Artikeln usw. Die Verwaltungsratspräsidentin Hanna Hofbauer wohnt nun in London. Evelyn Paluch und Markus Kollender aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gottfried Bolliger; seine Prokura erloschen.

5. November 1975.
Edition Praeger AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1973, S. 2133). Verlegung und den Vertrieb von Büchern aller Art. Fredrick Amos Praeger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Friedrich J. Schertenleib, Präsident des VR, und Erika Zweifel, weiteres Mitglied des VR, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

5. November 1975. Elektronische Berechnungen.
Arithma AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 235 vom 6. 10. 1972, S. 2592). Durchführung von elektronischen Berechnungen usw. Alois Spaeni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

5. November 1975.
Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1975, S. 2235). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Roger Miserez, Pierre Kofmehl, Dr. Thomas Guggenheim und die Prokura von Walter Statzner sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Marcel A. Naville, von Genf, in Conches, Mitglied des Verwaltungsrates, und Alfred Rösl, von Basel und Winterthur, in Mailand, Direktor. Der stellvertretende Direktor Friedrich Byland wohnt nun in Teufen AR.

5. November 1975.
Carreras Cigarettes A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1974, S. 287). Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Verkaufsförderung usw. Statuer, um 4. November 1975 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

5. November 1975.
Freihofer AG, Buchhandlung für Technik und Wissenschaft, in Zürich 6 (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1975, S. 1472). Max Hölzle aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Prof. Dr. Alexius Labhart, von Steckborn, in Zürich.

St. Gallen - St-Gall - San Gallò

4. November 1975. Holzbau.
Alf. Klaus & Co., in Zuzwil SG, Baugeschäft und Sägerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1957, S. 137). Die Geschäftsnatur lautet nun: Holzbauwirtschaft und Sägerei.

4. November 1975. Reinigungsmittel.
Tabo R. Schneider, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Ralph Schneider, von Gais AR, in Arbon TG. An- und Verkauf von Reinigungs- und Pflegemitteln unter der Bezeichnung «Tabo». Ruhsitzstrasse 22.

4. November 1975.
H. Alge Elektro- u. Esso-Service, in Rheineck SG (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1966, S. 593). Die Firma lautet nun: H. Alge. Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 48, 9424 Rheineck.

4. November 1975.
Leo Müggler, dipl. Installateur, in Waldkirch SG, Spenglerei, sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 109 vom 10. 5. 1968, S. 1009). Neue Geschäftsadresse: Arneggerstrasse.

4. November 1975. Lebensmittel.
Frau Claire Rudolf, in St. Margrethen SG, Handel mit Gemüse und Comestiblen, Waschanstalt (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1966, S. 300). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. November 1975.
Teppichhaus Putschner, in Rapperswil SG (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1970, S. 544). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes See vom 25. August 1975 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

Graubünden - Grisons - Grigioni

3. November 1975. Partecipazioni.
Synglada S.A., in C.A.M.A. Nuova società anonima con statuti del 29 ottobre 1975. Scopo: Partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; acquisto, vendita, amministrazioni di azioni, quote di società, nonché di beni immobili all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico è Dr. Severo Antonini, da Lugania, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Palma Nollo, 6557 Cama.

3. November 1975.
Hotel Cresta Savognin AG, in Savognin, Hotelbetrieb (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1967, S. 3946). Caspar Steier, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Emilie Steier, Mitglied, ist nun Präsidentin des Verwaltungsrates und zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher.

3. November 1975. Schuhe, Textilien.
Peter Klias, in Klosters, Schuh- und Textilwaren (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1945, S. 2124). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

3 novembre 1975. Beni mobili, immobili, ecc.
Virad S.A., in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 27. 10. 1975. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili, la gestione di titoli azionari e di quote di società, la partecipazione a società o imprese nonché l'espletamento di operazioni commerciali e finanziarie. Essa non eserciterà alcuna attività in Svizzera. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno o più membri. Amministratore unico è Bruno Rezzonico, da Castagnola, in Massagno, con firma individuale. Recapito: c/o Enrico Nicola, 6535 Roveredo.

3. November 1975. Gebäude- und Reparaturen.
Anton Maag, in Chur, Ausführung von Gebäudereparaturen, in Konkurs (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1971, S. 15). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

3. November 1975. Restaurant.
Iris Cafilisch, in Domat/Ems. Inhaberin: Iris Cafilisch-Sigrist, von Trin, in Domat/Ems, mit Zustimmung des Ehemannes. Betrieb des Restaurants Central. Via Nova 70, 7013 Domat/Ems.

3. November 1975. Getränke.
Caduff & Dietrich, in Zizers, Handel mit Getränken, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1973, S. 2450). Diese Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «G. Caduff», in Zizers, per 1. 7. 1975.

3. November 1975. Getränke.
G. Caduff, in Zizers. Inhaber: Georg Caduff, von Ruschein, in Zizers. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Caduff & Dietrich», per 1. 7. 1975. Handel mit Getränken aller Art und Seehintertransporte. Hauptstrasse, 7205 Zizers.

3. November 1975.
Archisa Architektur AG, in Chur (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1975, S. 2274). Statuten am 31. 10. 1975 revidiert. Neuer Firmenname: Atelier 3 AG.

3. November 1975. Immobilien.
Transforum AG, in Chur, Grundstücksw. (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1971, S. 15). Neues Domizil: Ottoplatz 19, 7000 Chur.

3. November 1975.
Pitsperl AG, in Coira, beni mobili ed immobili (FUSC del 18. 10. 1967, N.º 245, p. 2252). Urban Nussbaumer, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Franco Spinelli, da Savosa, in Pregassona. Nuovo recapito: presso Treuhandbüro Hans Aeberli, Quaderstrasse 8, 7000 Coira.

3. November 1975.
Sice Holding S.A., in Coira, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 16. 4. 1975, N.º 87, p. 999). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Aargau - Argovie - Argovia

4. November 1975.
Pneu Egger A.G., Aarau, in Aarau, Handel mit Autopneus und Gütern aller Art, Auto- und Pneureparaturen usw. (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1971, S. 137). An der Generalversammlung vom 25. September 1975 wurde der Fusionsvertrag mit der «Pneu Egger AG, Zuchwil», in Zuchwil SO (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1970, S. 742), vom 25. September 1975 genehmigt. Diesem Verträge zufolge übernehmen die «Pneu Egger A.G., Aarau», von der «Pneu Egger AG, Zuchwil», sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 1. Januar 1975 und mit Wirkung ab 1. Januar 1975, alles nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Uebernehmerin ist bereits im Besitze sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft, weshalb deren Aktionäre keine Entschädigung geleistet wurde.

4. November 1975. Finanzgeschäfte.
Elpana AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1974, S. 3139). An der Generalversammlung vom 16. September 1975 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Oberried, Hauptstrasse 173, beschlossen. Datum der ursprünglichen Statuten: 2. und 30. Mai 1972, revidiert am 16. September 1975. Zweck: Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften jeder Art für eigene und fremde Rechnung sowie Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Sie kann sich auch an Gesellschaften jeder Art beteiligen, kann solche erwerben, wie auch Dienstleistungen erbringen, die mit ihrem Zweck zusammenhängen. Grundkapital: Fr. 51 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Der bisherige Präsident Willy Breitschmid und das Mitglied Elmar Stoop sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftenrecht erloschen ist. Mitglied ist (wie bisher) Rolf Breitschmid, von Wohlen AG, nun in Oberried wohnhaft, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Elisabeth Breitschmid-Rodel, von Wohlen AG, in Walton-on-Thames (Surrey, London), als Präsidentin, und Dr. Erwin Suter-Dinner, von Zürich, in Baden AG. Sie führen ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien.

4. November 1975.
Gemeinschaft der Siebenten-Tags-Adventisten, Reformationsbewegung, Schweizer Missionsfeld, bisher in Basel, Verein (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1972, S. 2385). An der Mitgliederversammlung vom 18. Oktober 1975 wurde die Verlegung des Sitzes des Vereins nach Oberrötenfelden, Jubiläumsweg 18 (Haus «Hebron»), beschlossen. Datum der ursprünglichen Statuten: 28. 8. 1942, revidiert am 17. 5. 1969 und am 18. 10. 1975. Zweck: Ausbreitung und ewigen Evangeliums nach der Lehre der Heiligen Schrift, alten und neuen Testaments, im besonderen der Offenbarung Kapitel 14, 6-12, Kapitel 18, 1-4, und Matthäus 24, Vers 14, durch Veranstaltung von Vorträgen, Vorlesungen, Besprechungen und Religionsunterricht in Wort und Schrift, gemäss der Heiligen Schrift, für Erwachsene, Jugendliche und Kinder durch die von der Delegiertenversammlung gewählten Lehrkräfte, sowie Führung eines Missionsverlages, der zur Ausbreitung des Evangeliums Bücher und Schriften religiösen Inhalts herausgibt. Der Verein hat das Zehntensystem nach der Lehre der

Heiligen Schrift und freiwilligen Glaubensüberzeugung zur Grundlage. Für die Verbindlichkeit des Vereins haften einzig dessen Vermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Vereinsorgane sind: die Mitgliederversammlung, die Delegiertenversammlung, der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand, die Kontrollstelle, sowie die lokalen Gruppen und Gemeinden. Zeichnungsberechtigt namens des Vorstandes ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier oder dem Sekretär. Präsident ist Hans Fleschutz, deutscher Staatsangehöriger, in Lohrbach (BRD); Vizepräsident: Ernst BIRTH, deutscher Staatsangehöriger, in Lamone TI; Sekretär und Kassier: Daniel Hug-Köbele, von Herisau AR, nun in Obereinfelden.

4. November 1975.

Metallwerk AG Menziken, in Menziken (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1974, S. 1547). Einzelprokura wurde erteilt an Hans Peter Breitenstein, von Winikon LU, in Beinwil am See AG.

4. November 1975.

Franz Nufer AG, Bauunternehmung, in Sins (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1974, S. 2801). Oskar Müller-Aebi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führt anstelle der bisherigen Einzelunterschrift nun Einzelprokura.

4. November 1975. Elektronische Geräte.

Hectronic AG, in Buchs, Fabrikation von und Handel mit elektronischen und anderen physikalischen Geräten zur Verhütung der Gewässer- und Luftverunreinigung (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1975, S. 1918). Der Prokurist Rolf Müller wohnt nun in Aarau.

4. November 1975. Autos, Flugzeuge.

Roh. de la Rive Box, bisher in Villmergen, Handel mit Automobilen und Flugzeugen (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1970, S. 175). Diese Firma hat ihren Sitz nach Effingen, Dorfstrasse 55, verlegt. Der Firmenhhaber heisst Robert de la Rive Box und wohnt nun in Effingen.

4. November 1975. Geflügelfarm.

Hans Pfander-Frick, in Veltheim, Hohlstrasse 122. Inhaber dieser Firma ist Hans Pfander-Frick, von Rüeggisberg BE, in Veltheim. Betrieb einer Geflügelarm und Schweinezucht.

4. November 1975.

Montage AG, Seengen, in Seengen, Montage von Industrieanlagen (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1472). Das bisher einzige Mitglied Edwin Lüscher-Frey wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Als neue Mitglieder wurden gewählt: Bernhard Beumer, deutscher Staatsangehöriger, in Beckum (BRD), mit Einzelunterschrift, und Elisabeth Lüscher-Frey, von Obereinfelden AG, in Seengen, ohne Unterschriftsrecht. Das Unterschriftsrecht von Wilhelm Siedenhans-Grasmuck ist erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

4. November 1975. Costruzioni.

3 C Società anonima, in Bellinzona (FUSC del 14. 12. 1972, No 294, p. 3216). Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 31 ottobre 1975, la società ha modificato lo scopo sociale come segue: esercizio di un'impresa generale di costruzioni; esecuzione e assunzione di lavori di costruzione di ogni genere; lavori di sopra e sottostruttura in generale; esecuzione di opere edili e del genio civile; esecuzione e assunzione di opere in qualità di imprenditore generale; autotrasporti in genere; scavi meccanici; demolizione di qualsiasi natura; finanziamento di costruzioni; acquisto, vendita, edificazione di proprietà fondiaria e di beni immobili; partecipazione a imprese del ramo delle costruzioni e affari immobiliari; nonché ad altre attività industriali e commerciali di qualsiasi genere. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Raoul Casella, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Luciano Ranzoni, da ed in Magadino, è nominato membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due per l'intera impresa.

Ufficio di Locarno

4. novembre 1975.

Macelleria Schneeberger, in Losone. Titolare: Ernst Schneeberger, da Ochlenberg BE, in Losone. Genere di commercio: macelleria, salumeria, gastronomia. Recapito: via Municipio.

4. novembre 1975. Ristorante.

Gianna Gaetani-Palazzani, in San Nazzaro. Titolare: Gianna Gaetani nata Palazzani, autorizzata dal marito Pasquale, entrambi cittadini italiani, in San Nazzaro. Genere di commercio: Ristorante Taverna.

4. novembre 1975. Materie polverose.

Pneutra Silo SA, Succursale di Locarno, in Locarno (FUSC del 13. 3. 1972, No 61, p. 645). Società anonima con sede principale a Basilea. La sede principale è stata trasferita a Mura ITO.

4. novembre 1975. Costruzioni.

Arnoldo Bamert & Co., in Losone. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società in accomandita con inizio il 30 settembre 1975. Socio illimitatamente responsabile: Arnoldo Bamert, da Tuggen SZ, in Losone. Socio accomandante: Vito Chiofalo, cittadino italiano, in Muraltio, con un'accomandita di fr. 10.000. Genere di commercio: gestione di un'impresa di costruzioni di ogni genere; la compra, la vendita, la locazione di immobili e di fondi; il finanziamento di tali imprese e la partecipazione a imprese similari. Recapito: via Pra' del Vizi.

Ufficio di Lugano

31 ottobre 1975. Immobili, ecc.

Losag S.A. Impresa Generale, Succursale di Lugano, in Lugano, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 30. 4. 1975, No 99, p. 1154), società anonima con sede principale a Berna. Jean Jacques Brocard, già presidente, e Hans W. Friedli, già membro, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo membro e presidente del consiglio d'amministrazione con firma individuale è: Peter Schibler, da Walterswil SO, in Frauenkappelen BE.

31 ottobre 1975. Partecipazione, ecc.

Ravmar S.A., in Maroggia. Società anonima con atto notarile e statuto del 28. 10. 1975. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari di società nazionali ed estere, la compra e la vendita di immobili, l'amministrazione di stabili, la costruzione e la gestione degli stessi, l'assunzione di attività commissionarie e fiduciarie in genere, la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri: Luigi Ravetta, da Bogno, in Maroggia, presidente; Egidio Ravetta, da Bogno, in Maroggia, membro; Igea Ravetta, da Lugano, in Maroggia, segretaria, firma individuale dei membri del consiglio d'amministrazione. Recapito: c/o Luigi Ravetta.

31 ottobre 1975.

Finpargest Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a imprese finanziarie, ecc. (FUSC del 6. 4. 1973, No 81, p. 938). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 27. 10. 1975 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Inre Develop-**

pement S.A. e lo scopo in: lo sviluppo immobiliare e residenziale fuori del territorio svizzero, la partecipazione ad imprese finanziarie, commerciali ed industriali; l'amministrazione e gestione del patrimonio proprio e di proprietà di terzi; la compra, la vendita, l'amministrazione e la gestione di beni mobili ed immobili; le operazioni finanziarie connesse od attinenti a questo scopo. La società non esercita in Svizzera attività alcuna, all'infuori di quelle strettamente connesse con la propria amministrazione. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

31 ottobre 1975. Immobili, ecc.

Belmont S.A., in Agno, la costruzione di beni immobili, ecc. (FUSC del 7. 10. 1974, No 234, p. 2686). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 21. 10. 1975 la società ha deciso di modificare lo statuto su un punto non soggetto a pubblicazione. Edgardo Giorgetti, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Renata Giorgetti nata Monti, da Carabietta, in Agno, presidente; Rosamunda Bianchi nata Giorgetti, da Schlieren ZH, in Agno, membro, entrambe con firma collettiva a due.

31 ottobre 1975. Immobili, ecc.

Residenza Fahrli S.A., in Lugano, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 24. 7. 1975, No 170, p. 2042). Bortolo Fornoni e Mauro Gambazzi, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Alice Dado, già presidente è ora amministratrice unica con firma individuale.

3 novembre 1975. Abbigliamento.

Renz Moda, in Lugano. Titolare: Renzo Renz, da Zurigo, in Lugano. Commercio e vendita di articoli d'abbigliamento, moda maschile e femminile ed affini. Corso Pestalozzi 12.

3 novembre 1975. Partecipazione, ecc.

Hateplan S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 31. 10. 1975. Scopo: la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione di patrimoni di proprietà di terzi, operazioni finanziarie e fiduciarie di ogni genere. La società può assumere interessenze, quote, partecipazioni, anche azionarie, in altre società o ditte aventi scopi affini o analoghi. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: 1 o più membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Adriano Bernasconi, da Lugano, in Pregassona. Recapito: via Pioda 12, c/o Dr. Adriano Bernasconi.

3 novembre 1975. Elettrodomestici, ecc.

Simonatherm S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 31. 10. 1975. Scopo: l'importazione e la vendita diretta ed al dettaglio di elettrodomestici e articoli per il riscaldamento, nonché la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri; amministratore unico con firma individuale è: Bruno Gregori, da ed in Bergün GR. Recapito: via Cantonale 8, c/o Studio Gregori.

3 novembre 1975. Costruzioni, ecc.

Brambilla & Banfi, in Barbengo. Sotto questa ragione sociale è stata costituita in inizio il 12. 5. 1975, una società in nome collettivo tra Giuseppe Banfi, da Lugano, in Barbengo, e Tiziano Brambilla, da Lugano, in Pregassona. Impresa di costruzioni; lavori di sopra e sottostruttura, cemento armato, gesso, intonaci, acquisto, vendita e posa di prefabbricati in genere e di strutture metalliche industriali in particolare e relative coperture. La società assume attivo e passivo della ditta Giuseppe Banfi, in Barbengo, non iscritta al registro di commercio. Figino di Barbengo, c/o Giuseppe Banfi.

3 novembre 1975. Metalli preziosi, ecc.

D.M.P. Distribuzione Metalli Preziosi S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 27. 10. 1975. Scopo: il commercio in metalli preziosi. La società può partecipare a imprese similari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale è: Arno Ballinari, da Monteggio, in Mendrisio. Giocondo Bianchi, di nazionalità italiana, in Varese (I); e Pietro Anastasi, di nazionalità italiana, in Torino (I), sono stati nominati procuratori con firma collettiva con l'amministratore unico Arno Ballinari. Recapito: via Brentani 9 (uffici propri).

3 novembre 1975. Partecipazione, ecc.

Holding Ceresia S.A., in Lugano, la partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 28. 10. 1975, No 252, p. 2872). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30. 10. 1975 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 8.300.000 a fr. 9.300.000 mediante l'emissione di 1000 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberate al 20% (fr. 200.000). Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 9.300.000, diviso in 9300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato per fr. 8.500.000.

3 novembre 1975.

«Publicitas», Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale di Lugano, lo sfruttamento della pubblicità, ecc. (FUSC del 25. 7. 1974, No 171, p. 2053). Società anonima con sede principale a Losanna. André Chappex, da Monthey VS, in Echandens VD; Heinrich Ryter, da Kandergrund BE, in Losanna; Pierre Silbernegel, da Basilea-Città, in Losanna, e Jean Jacques Zaugg, da Combremont-le-Grand VD, in Losanna, sono stati nominati procuratori con firma collettiva a due per tutta l'impresa.

3 novembre 1975. Pittura, ecc.

Walther & Co., in Lugano, pittura, tappezzeria, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 5. 9. 1975, No 207, p. 2438). La società è sciolta dal 28. 10. 1975. La liquidazione essendo terminata questa ragione sociale è cancellata.

3 novembre 1975. Transazioni commerciali, ecc.

Woplin S.A., precedentemente a Lugano, transazioni commerciali, ecc. (FUSC del 4. 1. 1974, No 2, p. 16). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Giarona (FUSC del 18. 9. 1975, No 218, p. 2539).

3 novembre 1975. Immobili, ecc.

Imeo S.A., in Sala Capriasca, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 25. 1. 1968, No 20, p. 107). Herbert Spengler, già segretario, dimissionario non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Ernst Enderli, vice-presidente è ora anche segretario con firma collettiva a due come finora.

3 novembre 1975. Eletttronica, ecc.

Ricee di Corrado Cecchetti, in Viganella, apparecchiature elettroniche, ecc. (FUSC del 23. 10. 1973, No 248, p. 2839). Con decreto del 6 ottobre 1975 del Pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto il titolare è stato dichiarato in fallimento.

3 novembre 1975.

Società Funicolare Cassarate-Monte Brè, in Lugano, esercizio di una funicolare, ecc., società anonima (FUSC del 15. 1. 1974, No 11, p. 126). Americo Righetti, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Antonio Taddei, da ed in Lugano, presidente (nuovo); Bruno Bucher, vice-presidente; Dr. Lorenzo Wulschleger, ora in Rovio, membro e segretario; Raoul Casella, membro; Giuseppe Ferrazzini, membro; Emilio Nesi, membro (già iscritti); Antonio Baruffi, da ed in Lugano, membro; Gian Giacomo Righetti, da Aranno, in Lugano, membro (nuovi). La società è vincolata dalla firma collettiva del presidente e del segretario.

3 novembre 1975. Immobili, ecc.

Relida S.A., in Sorengo, la costruzione di beni immobili, ecc. (FUSC del 8. 3. 1971, No 55, p. 541). Dr. Pierfranco Riva, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Enrico Canepa, da ed in Mezzovico.

4 novembre 1975. Immobili, ecc.

Petticote S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 31. 10. 1975. Scopo: l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili e l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie di ogni specie. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri; amministratore unico con firma individuale è: Carlo Inaudi, da ed in Lugano. Recapito: via Canonica 10, c/o Ammecco S.A.

4 novembre 1975. Immobili, ecc.

Pettitmer S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 31. 10. 1975. Scopo: l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili e l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie di ogni specie. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri; amministratore unico con firma individuale è: Carlo Inaudi, da ed in Lugano. Recapito: via Canonica 10, c/o Ammecco S.A.

4 novembre 1975. Immobili, ecc.

Laghi Urbanistica S.A., in Rovio, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 21. 4. 1971, No 91, p. 937). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 31. 10. 1975 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Laghi Urbanistica S.A. in liquidazione** da Verena Gottardi, amministratrice unica nominata liquidatrice con firma individuale.

4 novembre 1975. Immobili, ecc.

Residenza Ventunella S.A., in Lugano, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 18. 5. 1971, No 114, p. 1208). Giampiero Dozio, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Roberto Bianchi, da ed in Lugano, presidente; Fabio Taddei, da ed in Lugano, membro, entrambi con firma collettiva a due. Nuovo recapito: via Trevano 30 (uffici propri).

4 novembre 1975. Ristorante, ecc.

Elsa Mattel, in Agno, la gestione di un ristorante, ecc. (FUSC del 21. 2. 1975, No 43, p. 480). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

4 novembre 1975. Grotto, ecc.

Mattel Elsa e Roberto, in Agno, l'esercizio di un grotto ristorante, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 22. 7. 1963, No 168, p. 2146). La società è sciolta dal 31. 12. 1972. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

4 novembre 1975. Partecipazione, ecc.

Genzago S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 30. 10. 1975. Scopo: partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni a patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura. La società potrà acquistare e vendere beni immobili all'estero. La società può assumere interessenze, quote, partecipazioni, anche azionarie, in altre società o ditte aventi scopi affini o analoghi. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino, le prime solo in quanto la legge lo esiga. Amministrazione: 1 o più membri; amministratore unico con firma individuale è: Dr. Augusto Arnold, da Richenthal, in Agno. Recapito: Contrada di Sasselto 2 (uffici propri).

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Avenches

4 novembre 1975.

Société de Développement d'Avenches, a Avenches, association (FOSC del 14. 2. 1973, p. 438). Nouveau président: Jacky Ginggen, de Zweisimmen, a Avenches. Membres nouveaux: Leo Obertüfner, de Neuenkirch LU, a Avenches; André Schaltegger, de Bissegg et Avenches, a Avenches. Les pouvoirs conférés à André Apothéloz président, et Michel Gilliland, membre, démissionnaires sont éteints. Signature collective à deux du président et d'un membre.

Bureau de Cully

4 novembre 1975. Vins.

Pierre Trollet, précédemment à Sion (FOSC del 23. 1. 1973, p. 199), importation de vins et de produits alimentaires. Le titulaire Pierre Trollet, de Bagnes VS, a transféré le siège de son entreprise et son domicile à Forel (Lavaux), En la Chercottaz.

Bureau de Lausanne

31 ottobre 1975.

Studio de recherche graphique Dupont & Rouyet, a Lausanne, société en nom collectif (FOSC del 13. 4. 1973, p. 1035). Par suite du transfert de son siège à Forel (Lavaux) (FOSC del 13. 6. 1975, p. 1631), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

4 novembre 1975.

Société foncière l'Elysette A.S.A., a Lausanne (FOSC del 14. 7. 1970, p. 1609). L'administrateur Georges Prêtre est délégué; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Marcel Duboux, de Grandvaux et Lutry, a Lausanne. Nouvelle adresse: chemin des Allinges 10 (chez Clinique de Montchoisi S.A.).

4 novembre 1975. Alimentation.

Point Rouge S.A., a Lausanne, commerce de denrées alimentaires et de droguerie (FOSC del 15. 10. 1975, p. 2769). L'administrateur sans signature Olivier Blanc est démissionnaire.

4 novembre 1975. Alimentation.

Légeret S.A., a Lausanne, commerce de denrées alimentaires, vins, liqueurs, spiritueux (FOSC del 24. 10. 1975, p. 2841). L'administrateur sans signature Olivier Blanc est démissionnaire.

4 novembre 1975. Horlogerie.

J. Bosshard S.A., a Lausanne, commerce, installation et entretien d'horlogerie industrielle (FOSC del 21. 11. 1974, p. 3114). La société est également engagée par la signature individuelle des administrateurs Urs Moser, de Koppigen, a Sumiswald, président, et Albert Augstburger, de Grosshöchstetten, a Sumiswald, vice-président. L'administrateur Jakob dit Jacques Bosshard (inscrit) est nommé secrétaire et continue à signer individuellement.

4 novembre 1975. Immeubles.

S.I. La Ruelle «A», a Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC del 1. 5. 1975, p. 1172). L'administrateur André Henney est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Othmar Rey, de Massonnens, a Genthod.

4 novembre 1975.

Annances Suisses S.A. «ASSA» Société Suisse de Publicité, succursale de Lausanne (FOSC du 3.7.1975, p. 1840), avec siège principal à Zurich. Robert Jaquet n'est plus président, ni délégué, mais reste administrateur; Armin Meyer (vice-président inscrit) est nommé président et reste administrateur-délégué; Alain-Robert Jaquet (administrateur inscrit) n'est plus directeur général; il est nommé vice-président et délégué; tous trois continuent à signer collectivement à deux.

4 novembre 1975.

H. R. Schmalz S.A. Entreprise de construction, succursale de Lausanne (FOSC du 18.6.1973, p. 1743), avec siège principal à Berne. La signature d'Eugène Bouvier est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux d'Alfons Ducrey, d'Alterswil, à Wünnwil; Bernard Dutoit, de Villars-le-Terrier, à Berne, et Hansjörg Graber, de Sigriswil, à Sion, et par la procuration collective à deux de Gerhard Grob, de Wetzikon, à Liebfeld, commune de Köniz, et Johann Schöner, de Leutmerken, à Zollikofen. La procuration de Paul Jacard (inscrit) n'est plus limitée à la succursale. Agnès Göldi (inscrite) se nomme actuellement Agnès Danz-Göldi, de Grossaffoltern, à Berne. Carlo Koch est actuellement à Epalinges, et Anton Zimmermann, à Münsingen.

4 novembre 1975.

LOSAG S.A. Entreprise Générale, succursale de Lausanne (FOSC du 30.5.1975, p. 1488), avec siège principal à Berne. La signature de Jean-Jacques Brocard et de Hans Walter Friedli est radiée. La procuration d'Alberto Calderari et de Jean-Pierre Chavaz est éteinte. La succursale est également engagée par la signature individuelle du président Peter Schibler, de Walterswil, à Frauenkappelen.

4 novembre 1975.

Carbagas, succursale de Lausanne, créée par décision du conseil d'administration du 21 mai 1975 de la société anonyme «Carbagas», à Berne, inscrite au registre du commerce de Berne le 21 juillet 1975 (FOSC du 31.7.1975, p. 2112) (première inscription au registre du commerce d'Aarau le 27 juin 1955). But: production et vente de gaz de l'air, acide carbonique et autres gaz. La succursale est engagée par la signature collective d'Hans Koch, d'Aesch, à Köniz, président et directeur; Hans Rufener, de Langenthal, à Bremgarten près Berne, administrateur et directeur; Friedrich Wild, de Schwanden, à Liebfeld, commune de Köniz, directeur; Jacques Imler, de France, à Muzelen, commune de Wohlen près Berne, directeur-adjoint, et par la procuration collective à deux d'Hans Aerni, d'Heimenhausen, à Lausanne, ses pouvoirs étant limités à la succursale. Adresse: rue du Grand-Pré 4.

4 novembre 1975. Participations.

Genex S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 31 octobre 1975. But: participations dans des sociétés britanniques dont le siège est situé en Grande-Bretagne et octroi de prêts à ces sociétés. Reprise de biens: 1000 actions de la société «Action Powerlort Ltd», à Manchester, pour le prix de £1000. Capital: fr. 50.000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Bruno Tschan, d'Holderbank SO, à Herriberg. Adresse: place Benjamin-Constant 2 (chez Etude Perrin et Zahnd).

4 novembre 1975.

«Réfection d'immeubles», D. Rime et A. Luthi, à Lausanne. Société en nom collectif commencée le 1^{er} novembre 1974. Associés: Daniel Rime, de Charmey, à Lausanne, et Albert Luthi, de Rohrbach, à Lausanne, tous deux signant collectivement à deux. Gypserie et peinture du bâtiment. Rue Marteney 2.

4 novembre 1975. Machines.

Narvate S.A., à Renens. Étude, fabrication et vente d'appareils et de machines d'applications industrielles (FOSC du 30.10.1974, p. 2890). La société est également engagée par la signature collective à deux du directeur Michel Graber, de Lutry, à Corseaux.

4 novembre 1975.

Boissons Shopping S.A., à Prilly (FOSC du 6.11.1974, p. 2962). L'administrateur Georges Gay est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux d'Albert Ray, d'Échichens, à Renens, secrétaire et directeur.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau Brig

3 novembre 1975.

Restaurant et Bar Continental, Lydia Grassani-Ruppen, in Brig. Gemeinde Brig-Glis. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Mario, Lydia Grassani geborene Ruppen, von Stalden, in Brig, Gemeinde Brig-Glis. Restaurant und Bar mit Gastwirtschaft. Adresse: Furkassasse, in 3900 Brig.

3 novembre 1975. Immoililien.

Gemak AG Brig, in Brig, Gemeinde Brig-Glis. Aktiengesellschaft. Planung, Bau, Kauf, Verkauf, Verwaltung, Vermittlung und Vermietung von Immobilien (SHAB Nr. 155 vom 7.7.1975, S. 1872). Auf das Grundkapital von Fr. 2.250.000 sind weitere Fr. 50.000 einbezahlt worden. Auf das Grundkapital sind total Fr. 2.000.000 einbezahlt.

3 novembre 1975.

Luftselbhall Grächen-Hannigalp AG, in Grächen, Aktiengesellschaft. Luftselbhall und Skiflöße (SHAB Nr. 248 vom 23.10.1969, S. 2442). In der Generalversammlung vom 18.10.1975 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert und das Grundkapital von Fr. 515.600 auf Fr. 600.000 erhöht durch Ausgabe von 844 auf den Namen lautenden voll einbezahlten Aktien zu Fr. 100. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 600.000 und ist eingeteilt in 3000 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 100 und 600 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500; es ist voll einbezahlt.

Bureau de St-Maurice

4 novembre 1975. Fers.

Acifer Martigny SA, à Martigny, fers, etc. (FOSC du 28.3.1973, p. 828). Radiation de la signature du fondé de pouvoirs Bernard Carriput.

4 novembre 1975. Gypserie.

Fernand Germanier, à Bagnes. Titulaire: Fernand Germanier, de Conthey, à Bagnes. Entreprise de gypserie et peinture. Le Châble.

4 novembre 1975. Immeubles.

J. Puenzieux, à Monthey. Titulaire: Jacqueline Puenzieux née St-Guillain, veuve de Jean-Pierre, de Monthey, à Aigle. Agence immobilière sous l'enseigne «Le Mazot». Place centrale 7.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

4 novembre 1975. Transport.

Jean Pidoux, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, transports en tous genres (FOSC du 5.7.1956, p. 155, p. 1749). Par jugement du 24 octobre 1975, le président du Tribunal du district de Boudry a déclaré le titulaire en état de faillite.

4 novembre 1975. Maçonnerie.

Fernande Favarger, à Boudry, entreprise de terrassement, maçonnerie et béton armé (FOSC du 4.9.1974, p. 206, p. 2409). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Neuchâtel

4 novembre 1975.

Raffinerie de Cressier S.A., à Cressier (FOSC du 5.11.1974, p. 259, p. 2950). La signature de l'administrateur-vice-président Ferdinand Meyer, démissionnaire, est radiée. Hans Josef Loeffel, d'Oberburg BE, à Münsingen BE, est nommé administrateur-vice-président avec signature collective à deux.

Genf — Genève — Ginevra

31 octobre 1975.

SIFIDA Société Internationale Financière pour les Investissements et le Développement en Afrique, Luxembourg, succursale de Genève, à Genève, succursale de «SIFIDA Société Internationale Financière pour les Investissements et le Développement en Afrique», à Luxembourg (Grand-Duché de Luxembourg), société anonyme immatriculée au registre du commerce de Luxembourg sous N° 9094, section B. Statuts du 1^{er} juillet 1970, modifiés en dernier lieu le 13 février 1975. Durée de la société: jusqu'au 30 juin 2000. But social: prise de participations dans toutes entreprises luxembourgeoises ou étrangères dont l'activité s'exerce dans les, ou se rapporte principalement aux pays africains indépendants et en voie de développement. Capital social: 14 230 000 dollars USA, entièrement versé, divisé en 2846 actions de 5000 dollars USA, nominatives. Administration: Abdelwahab Labidi, de Tunisie, à Abidjan (Côte d'Ivoire), président; Daniel Gillet, de Belgique, à Bruxelles, vice-président; Pierre Girsberger, de Neuchâtel, à Zollikon ZH, vice-président; Abu Dhabi Fund for Arab Economic Development, à Abu Dhabi; Charles T. von Arentschildt, des USA, à Londres; Robert Beaumont, de Grande-Bretagne, à Londres; Mario Bissi, d'Italie, à Rome; Dominique Boyer, de France, à Paris; Kenneth Dick, de Grande-Bretagne, à Londres; Richard Dobson, de Grande-Bretagne, à Londres; Hans S. Gonggrijp, des Pays-Bas, à Amsterdam; François Hecker, de France, à Paris; Moritake Iwata, du Japon, à Londres; Eric (Lionhead) Leijonhufvud, de Suède, à Stockholm; Jacques Loesch, du Luxembourg, à Luxembourg; Manfred Lohmann, de RFA, à Cologne (Rhénanie-du-Nord-Westphalie, RFA); Peedikayil M. Mathew, de l'Inde, à Washington (DC, USA); Donald H. McCre Jr., des USA, à New York; Johan Melander, de Norvège, à Oslo; Derek C. Pey, des USA, à Paris; Henry Phillips, de Grande-Bretagne, à Londres; Grégoire Salzmanowicz, de Genève, à Versoix; Isao Suzuki, du Japon, à Londres; Tito Trinca, d'Italie, à Milan, et Sadamu Yoshimura, du Japon, à Tokyo. Signature collective à deux de Philippe Séchaud, de France, à Genève, directeur, et Eric E. Auchlin, de et à Genève, directeur. Adresse: 8c, avenue de Champel.

3 novembre 1975. Bar.

Roger Boquet, à Genève, bar (FOSC du 13.8.1964, p. 2482). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

3 novembre 1975. Bar-restaurant.

Jean-Luc Genecand, à Genève. Chef de la maison: Jean-Luc Genecand, de Plan-les-Quates, à Genève. Bar-restaurant à l'enseigne «Le Cité 9», rue de la Cité.

3 novembre 1975. Station-service.

Joseph Maïdi, à Thônex. Chef de la maison: Joseph Maïdi, de France, à Ambilly (Hte-Savoie, F). Station-service, vente de carburants; commerce d'alimentation générale, vins et spiritueux; bar à café. 64, avenue Petit-Senn.

3 novembre 1975. Régie.

André Mischler, successeur de Th. Jacobi et A. Mischler, à Genève, régie, etc. (FOSC du 17.12.1971, p. 3038). La procuration d'Yvette Pin est radiée. Procuration individuelle a été conférée à Christine Mischler, de Rueggisberg BE, à Genève.

3 novembre 1975. Fournitures. **P. Sietovaris & fils**, à Genève, commerce de fournitures, société en nom collectif (FOSC du 12.11.1970, p. 2581). L'associé Nicolas Sietovaris est maintenant originaire du Grand-Saconnex.

3 novembre 1975.

Société Immobilière rue des Deux Ponds, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.11.1974, p. 3055). Jimmy Senn n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 15-17, rue Marziano, chez Appareillage Gardy Société Anonyme.

3 novembre 1975.

Appareillage Gardy Société Anonyme, à Genève, exploitation des brevets Gardy relatifs à l'appareillage électrique, etc. (FOSC du 21.1.1975, p. 168). Nouvelle adresse: 15-17, rue Marziano.

3 novembre 1975.

Société Immobilière Les Hutins D, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.11.1974, p. 3054).

Société Immobilière Les Hutins E, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.11.1974, p. 3054).

Société Immobilière Les Hutins F, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.11.1974, p. 3054).

Société Immobilière Les Hutins G, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.11.1974, p. 3054).

Nibur SA lettre B, à Genève, société immobilière (FOSC du 15.11.1974, p. 3055).

Jimmy Senn n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 15-17, rue Marziano, chez Appareillage Gardy Société Anonyme.

3 novembre 1975. Antiquités.

Antrova SA, à Genève (FOSC du 22.10.1975, p. 2824). But modifié: vente et représentation de produits de toutes provenances, particulièrement d'antiquités. La société pourra entreprendre toutes affaires d'édition, de publicité, de librairie et reliure, de livres documentaires et revues. Statuts modifiés le 24 octobre 1975.

3 novembre 1975.

Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Genève d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 17.10.1975, p. 2786). Les pouvoirs d'Ernst Schmidheiny sont radiés. Kurt Hess, d'Engelberg OW, à Winterthur ZH, membre et vice-président du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

3 novembre 1975. Diamants.

Caratdiam SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22 octobre 1975. But: achat, vente, distribution, représentation, placement et commerce en général de diamants et de pierres précieuses, ainsi que de tous articles de bijouterie, joaillerie et horlogerie; participation à toutes entreprises et sociétés ainsi que leur financement. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre-Jean Bismar, de Belgique, à Bruxelles, président; Eric Sandoz, de et à Genève, secrétaire, et Claude Moreillon, de Bex VD, à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 11, rue d'Italie, chez Sandoz, Mayor, Moreillon et Raymond, avocats.

3 novembre 1975. Editions.

Editec SA, en liquidation, à Genève, éditions en tous genres, etc. (FOSC du 2.4.1975, p. 860). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

3 novembre 1975. Chimiserie.

New Fashion, à Genève, commerce de tous articles de chimiserie, etc., société anonyme (FOSC du 3.2.1958, p. 318). L'administratrice Suzanne Cohen et David Cohen, directeur, sont maintenant originaires de Genève.

3 novembre 1975. Immeubles.

SI Fenercor SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 octobre 1975. But: achat, vente, construction, location et

gestion de tous immeubles hors de Suisse, notamment en France. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Guy Plantin, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 11, rue du Général-Dufour, chez Guy Plantin, avocat.

3 novembre 1975. Fiduciaire.

Fidnam SA, Genève, à Genève, activité dans le domaine d'une société fiduciaire (FOSC du 18.8.1975, p. 2264). Nouvelle adresse: 10, boulevard du Théâtre.

3 novembre 1975. Possibilité d'emplois.

Figot, en liquidation, à Genève, procurer à ses membres des possibilités de travail, etc., société coopérative (FOSC du 7.5.1975, p. 1245). L'administration fédérale des contributions ayant donné son consentement, la société est radiée.

3 novembre 1975. Immeubles.

Ernst Göhner AG, à Genève, achat, vente, courtage et administration d'immeubles, etc., succursale d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 26.6.1975, p. 1767). L'administrateur et directeur Christof Jöhr, nommé en outre délégué, continue à signer collectivement à deux. Heinrich Walti, de Dürrenäsch AG, à Zollikon ZH, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

3 novembre 1975. Gestion d'hôtels.

Gerotel SA, à Genève, gestion d'hôtels et de cafés-restaurants, etc. (FOSC du 17.7.1975, p. 1977). Robert Cramer n'est plus président; il reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Jean-Paul Bruttin, jusqu'ici vice-président, a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

3 novembre 1975.

Société Immobilière Chemin Krieg, lettre G, à Genève, société anonyme (FOSC du 2.12.1974, p. 3216). Gustave Dumur, Eftymios Dimitriadis et Albert Dussoix ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-Ed. Kramer reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: 8, boulevard Georges-Favon, chez SSGI Société de Surveillance Générale Immobilière J. Ed. Kramer SA.

3 novembre 1975.

Montres Dreffa SA, à Thônex (FOSC du 13.10.1975, p. 2745). L'administrateur Jacques Maguin est maintenant domicilié à Genève.

3 novembre 1975.

Nouveau Meyrin, fondation communale de droit public pour la construction de logements à loyer modéré, à Meyrin (FOSC du 15.11.1974, p. 3055). Nouveaux statuts du 4 mars 1975, approuvés par la loi du 30 mai 1975. Administration: conseil de douze membres: Pierre Pachoud, de Genève, à Meyrin, président; Aimé-André Chevalley, nommé vice-président; Georges Mani, de Chêne-Bourg, à Meyrin, vice-président; Jacques Krebs, de et à Meyrin, secrétaire; Claude Blanc, jusqu'ici secrétaire; Alfred Arnold, maintenant de Meyrin; René Pellet, Frédéric Riesen, Jean-Claude Ducrot, de Montagny-les-Monts FR, à Meyrin; Charles Dupont, de Vernier, à Meyrin; Jean-Claude Germond, de Lovatens VD, à Meyrin, et André Mühlmann, de Carouge, à Meyrin. Signature collective à deux du président, des vice-présidents et du secrétaire. Friedrich Herzog, René Obriet, Werner Sax, Marcel Joseph Höltschi, André de Garrini, Georges Jeannot et Roger Brunet ne sont plus membres de l'administration; les pouvoirs des trois premiers, ainsi que ceux de Claude Blanc, jusqu'ici secrétaire, sont radiés.

3 novembre 1975.

Ordinauto SA, à Genève, toutes opérations d'achat et de vente de voitures automobiles d'occasion, etc. (FOSC du 12.12.1972, p. 3187). Nouvelle adresse: 6, rue Marignac.

3 novembre 1975.

Pem Béton SA, à Vernier, produits et machines pour la construction, etc. (FOSC du 3.2.1975, p. 296). Nouveau siège: Lancy. Statuts modifiés le 28 octobre 1975. Adresse: Petit-Lancy, 6, rampe du Pont-Rouge.

3 novembre 1975. Combustibles.

Satem SA, à Genève, tous combustibles et matériaux solides, etc. (FOSC du 16.1.1974, p. 149). L'administratrice Micheline Bosson, secrétaire, a été nommée en outre déléguée; elle signe désormais individuellement.

3 novembre 1975.

Société Financière Sefinord SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 17.10.1975, p. 2786). L'administration fédérale des contributions ayant donné son consentement, la société est radiée.

3 novembre 1975.

Société de Diffusion Textile Seditex SA, à Carouge (FOSC du 22.4.1974, p. 1066). La société exploite un magasin de vente à l'enseigne «Cedetex», 12, rue Revilliod.

3 novembre 1975. Courtage.

Sovchart SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 17 octobre 1975. But: toutes opérations de courtage et d'affrètement maritime, de vente ou de construction de navires; toutes opérations de transports maritimes ou connexes; représentation ou agence de toutes compagnies de navigation maritime ou de toutes sociétés ayant une relation avec la navigation maritime; exploitation, gréance ou armement de tous navires de mer. Capital: fr. 160.000, entièrement versé, divisé en 160 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Max Gudemann, de Bâle, à Lausanne, président; Elisabeth Banse, de Penthèraz VD, à Genève, secrétaire, et Paul Albert, de Bürglen UR, à Epalinges VD. Signature: individuelle d'Elisabeth Banse ou collective à deux des autres administrateurs. Adresse: 8, chemin des Tulpiers, chez Elisabeth Banse.

3 novembre 1975. Cafés, etc.

Townways SA, à Genève, exploitation de cafés, restaurants, etc. (FOSC du 7.5.1974, p. 1250). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Townways SA**, en liquidation. Liquidatrice: Fiduciaire Wuarin et Chatton Société Anonyme, à Genève, avec signature individuelle. Zulfikarali Jiwa, Georges Montan et Adrienne Viqueret ne sont plus administrateurs; les pouvoirs des deux premiers sont radiés. Adresse: 34, rue de l'Athénée, chez la Fiduciaire Wuarin et Chatton Société Anonyme.

3 novembre 1975.

Union Carbide Europe SA, à Genève, matières et matériel industriel de toute nature, etc. (FOSC du 25.9.1975, p. 2601). Signature collective à deux a été conférée à John W. Luchsinger, des USA, au Grand-Saconnex, directeur.

3 novembre 1975.

Société Immobilière Rue du Vieux-Billard No 6, à Genève, société anonyme (FOSC du 12.12.1959, p. 3443). Georges Thévenoz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Claude Nicole, de Genève, à Vevey, est administrateur unique avec signature individuelle.

3 novembre 1975. Opérations financières.

Viglor SA, à Genève (FOSC du 11.9.1975, p. 2489). Nouvelle raison de commerce: **Imperium Finance and Trust Company SA**. But modifié: financement d'autres entreprises; exécution de toutes opérations commerciales et financières; acquisition et administration d'immeubles; représentation de droits et intérêts de tiers, et d'une manière générale, toutes opérations mobilières, immobilières ou fiduciaires en relation avec ce but. Statuts modifiés le 21 octobre 1975.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung der nachstehenden beiden Inhaber-Schuldbriefe wird begehrt:

1. Inhaber-Schuldbrief von Fr. 250 000.- mit Zinsen bis 7% und Nachrücken im II. Rang auf Sektion VII Parzelle 2794¹ des Grundbuchs Basel, Mühlheimerstrasse 152, Solidarschuld der Ehegatten Aloys und Hilda Gottlieb-Schmidt, Mühlheimerstrasse 152, Basel.
2. Inhaber-Schuldbrief von Fr. 250 000.- mit Zinsen bis 7% und Nachrücken im II. Rang auf Sektion VII Parzelle 1167¹, Feldbergstrasse 32, Sektion VII Parzelle 1994¹, Amerbachstrasse 78 und Sektion VII Parzelle 1295 Markgräferstrasse 50 in Basel, Solidarschuld der Ehegatten Aloys und Hilda Gottlieb-Schmidt, Mühlheimerstrasse 152, 4000 Basel.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 5. November 1975 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert einem Jahr, d.h. bis 15. November 1976, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden.

4000 Basel, den 11. November 1975

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Der Schuldbrief vom 17. Dezember 1923, Bel. I 1670 von Fr. 5000.- zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, haftend auf Zweitem Grundbuch Nrn. 176, 177, 179 und 180 der Erbengemeinschaft des Emil Eggen-Mayer, gew. Fussarzt, Zweisimmen, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit erstmaliger Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird.

3771 Blankenburg, den 10. November 1975

Der Gerichtspräsident:
von Grünigen

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 25. Mai 1951, lastend auf GB Löstorf Nr. 1648 im II. Rang im Betrage von Fr. 6000.-; Schuldner zur Zeit der Errichtung: Gubler Walter, Löstorf.

4600 Olten, den 11. November 1975

Der Amtsgerichtspräsident
von Olten-Gösgen

Die derzeitigen Besitzer der nachgenannten Schuldbriefe werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden:

- a) Inhaber-Schuldbrief vom 8. Januar 1949, lastend auf GB Olten Nr. 4426 im II. Rang im Betrage von Fr. 15 000.-; Schuldner zur Zeit der Errichtung: Louis Peltier, Olten.
- b) Schuldbrief vom 24. Januar 1958, lastend auf GB Olten Nr. 4426 im III. Rang im Betrage von Fr. 40 000.-; Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Solothurner Kantonalbank, Olten; Schuldner zur Zeit der Errichtung: Louis Peltier, Olten.

4600 Olten, den 11. November 1975

Der Amtsgerichtspräsident
von Olten-Gösgen

Le juge-instructeur I des districts de Martigny et Saint-Maurice, à la requête de M^e Charles Crittin, avocat à Martigny, agissant pour la société Letandra SA, Martigny, somme le détenteur inconnu du titre ci-après de le produire au greffe du Tribunal de Martigny, jusqu'au 20 mai 1976 sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 et ss CO):

- Certificat d'actions No 1 pour 50 actions au porteur Letandra SA à Martigny, No 1 à 50, valeur nominale totale fr. 50 000.-.

1920 Martigny, le 11 novembre 1975

Le juge-instructeur:
G. Collombin

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 6. November 1975 die Fr. 5000.- Inhaber-Obligation Coop-Basel ACV, Nr. 25362, aus Emission 1. März 1965, fest bis 1. März 1970, Zinsfuß 4 1/2 %, convertiert zu 5 1/2 % fest bis 1975, ohne Coupons, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt.

4000 Basel, den 10. November 1975

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 5. November 1975 den Inhaberschuldbrief von Fr. 35 000.-, im 2. Rang mit Nachrücken und Zinsen bis 7%, lastend auf Sektion VII Parzelle 1849 des Grundbuchs Basel-Stadt, haltend 352 m² mit Gebäuden Matthäusstrasse 8, Vorgang Fr. 70 000.- mit Zinsen bis 7%. Inhaber und Schuldner: Moritz Ehret-von Ballmoos, Verpfänder: Ehegatten Elsa und Moritz Ehret-von Ballmoos, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt.

4000 Basel, den 11. November 1975

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Der Gerichtspräsident von Dorneck-Thierstein hat am 10. November 1975 den Schuldbrief vom 25. Februar 1930 per Fr. 25 000.-, lastend auf Grundbuch Dornach Nr. 2707 mit Haus Nr. 9 im 1. Rang, lautend auf die Solothurner Kantonalbank, Filiale Dornach, als Gläubigerin, und Elise Bettchen-Hirsiger, Basel, als Schuldnerin, kraftlos erklärt.

4143 Dornach, den 11. November 1975

Der Amtsgerichtsschreiber
von Dorneck-Thierstein

Nachstehend genannte als vermisst aufgerufene Wertpapiere sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden und werden hiermit gemäss Art. 870 ZGB kraftlos erklärt:

Schuldbrief Nr. 1 von Fr. 5000.- und Schuldbrief Nr. 2 von Fr. 7000.-, beide vom 11. Dezember 1930, Beleg PFR, Serie I/1640, zugunsten des Herrn Gottfried Rüedi selig, Strassacker, haftend im 1. resp. 2. Rang auf Mühleberg Grundbuchblatt Nr. 69. Die beiden Schuldbriefe wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 267 vom 14. November 1974, Seite 3047, erstmals als vermisst aufgerufen.

3177 Laupen, den 14. November 1975

Der Gerichtspräsident:
Guggler

Durch Urteil des Bezirksrichters Schaffhausen vom 10. November 1975 ist kraftlos erklärt worden:

Inhaber-Schuldbrief vom 24. August 1945, für Fr. 30 000.- haftend auf Grundbuch Neuhausen am Rheinfall Nr. 596; Grundeigentümer und Schuldner: Dr. Fritz Wiesmann, Neuhausen am Rheinfall.

8200 Schaffhausen, den 10. November 1975

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 20. Oktober 1975 folgende Titel als kraftlos erklärt:

2 Inhaberschuldbriefe über je Fr. 10 000.-, datiert den 12. Februar 1957, lautend je auf:

1. Ernst Kessler, geboren 1907, Kanzeleistrasse 215, Zürich 4, und
2. Hans-Ulrich Egli, geboren 1918, im Moosacher, Zumikon ZH (als Solidarschuldner),

lastend je im 3. Rang auf einem Wohnhaus (Appartementhaus), Bachmattweg 7, Zürich 9 (drei Aren 4,0 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten), Kat. Nr. 41, Plan 1, Prot. Altstetten-Zürich Bd. 51.387 (Miteigentum je zur unausgeschiedenen Hälfte), Pfandtitelverzeichnis Nr. 28 und 29/1957; Grundbuchamt Altstetten-Zürich.

8004 Zürich, den 6. November 1975

Bezirksgericht Zürich
7. Abteilung

Le 6 novembre 1975, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants:

deux bons de caisse Crédit foncier vaudois, Lausanne, de fr. 5000.-, au porteur, Nos 574 et 575, 5 1/2 %, série D, à 5 ans, du 20 mars 1970, échus le 20 mars 1975, munis des derniers coupons au 20 mars 1975.

1003 Lausanne, le 6 novembre 1975

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M. A. Pellet

Widerrufe - Revocations - Rivocazioni

Le 6 novembre 1975, j'ai révoqué mon ordonnance du 3 septembre 1975 ouvrant la procédure d'annulation du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise, No 618 628, au porteur, créancier de fr. 1500.-, créé le 9 décembre 1964.

1003 Lausanne, le 6 novembre 1975

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M. A. Pellet

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Extension du champ d'application de plusieurs clauses de la convention collective de travail pour l'industrie de la plâtrerie-peinture du Jura bernois

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Par arrêté du 4 février 1975, approuvé par le Conseil fédéral le 21 avril 1975, le Conseil-exécutif bernois a étendu le champ d'application de plusieurs clauses de la convention susmentionnée, avec effet pour le Jura bernois (à l'exception du district de Laufen) et jusqu'au 31 décembre 1976. Cet arrêté et les clauses étendues sont publiés dans la Feuille officielle du Jura bernois No 45 du 18 juin 1975.

Direction de l'économie publique
du canton de Berne

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Der Firma Oesch AG, Modehaus, Obere Hauptgasse 77, 3600 Thun (Geschäftsführer: Herr Rudolf Oesch, geboren 1932, von Oberlangenegg, wohnhaft in 3652 Hiltterlingen, Weingartenstrasse 4), wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Teilsverkaufs auf Herrenartikeln (Pull-over, Hüte, Mützen) erteilt. Die Sperrfrist für diesen Geschäftszweig wurde mit Gültigkeit ab 14. Januar 1976 auf 3 Jahre festgesetzt.

3601 Thun, den 5. November 1975

Polizei-Inspektorat Thun

Käsereigenossenschaft Vorderhof, Untereggen in Liquidation, 9033 Untereggen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Eingabefrist: 31. Dezember 1975 für Gläubiger und Schuldner.

Eingaben sind zu richten an: Herrn Josef Braunwalder, Unterhoshobert, 9033 Untereggen.

9033 Untereggen, den 7. November 1975

Die Liquidatoren

Socafi SA en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 3 novembre 1975 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, à Maître Jean-René Campert, notaire à Genève, 19, rue Général Dufour, Case postale 243, 1211 Genève 11.

1211 Genève, le 4 novembre 1975

Le liquidateur

T.E. Management Services SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 novembre 1975 a décidé, par suite de cessation d'activité, d'entrer volontairement en liquidation et de dissoudre la société.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai de 30 jours à compter de la 3^e publication, accompagnées des pièces justificatives, à l'adresse du liquidateur Kaspar Marti, 3, chemin du Cap, 1006 Lausanne.

1204 Genève, le 15 novembre 1975

Le liquidateur

Smarten SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale du 1^{er} octobre 1975 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, par écrit, en les justifiant, en mains du liquidateur, M. Jacques Vuilleumier, avocat, rue Maulborget 12, à Lausanne, jusqu'au 31 décembre 1975.

1003 Lausanne, le 8 octobre 1975

Smarten SA
Le liquidateur:
Jacques Vuilleumier

Clarus S. à r.l.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 823, 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 9 septembre 1975 a décidé par suite de cessation d'activité, d'entrer volontairement en liquidation et de dissoudre la société.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, d'ici au 15 décembre 1975 en mains de la fiduciaire Maurice Weber, avenue de la Harpe 28, 1000 Lausanne, qui en est le liquidateur.

1000 Lausanne, le 23 octobre 1975

Le liquidateur: M. Weber

S.I. Cully Panorama PAT «en liquidation», à Cully

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 7 octobre 1975.

Conformément à l'article 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis en mains de M. Jean-Pierre Seilaz, p.a. Gérance Seilaz & Cie SA, place Bel-Air 1, 1003 Lausanne.

1003 Lausanne, le 4 novembre 1975

Les liquidateurs:
Jean-Pierre Seilaz
Francis Cordelier

Caisse de Crédit Mutuel de Ballaigues en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Conformément aux art. 742 et 745 CO, selon publication dans la FOSC No 162 du 15 juillet 1974, p. 1947, la société est entrée en liquidation à la suite d'une décision de l'assemblée des sociétaires. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en l'Etude des notaires J.-L. Giroud et F. Pittet, à Orbe, d'ici au 29 novembre 1975.

1350 Orbe, le 28 octobre 1975

p.o. des liquidateurs:
J.-L. Giroud, notaire

Bahir SA, Chiasso

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'articolo 733 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti ha deciso il 3 novembre 1975 di ridurre il capitale della società da fr. 100 000.- a fr. 50 000.- mediante annullamento ed il rimborso di 50 azioni al portatore da fr. 1000.- cadauna, interamente liberate. In applicazione degli art. 732 ss. del Codice delle obbligazioni i creditori della società sono informati che entro due mesi dalla terza pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio della decisione assembleare relativa alla riduzione del capitale sociale, potranno produrre i loro crediti ed esigere di essere soddisfatti o garantiti.

Ogni richiesta sull'oggetto dovrà essere presentata al notaio avv. Riccardo Brivio in Lugano, via Pioda 14.

6900 Lugano, il 4 novembre 1975

Bahir SA

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

278747. Hinterlegungsdatum: 29. August 1975, 14 Uhr.
F. Bodmer AG, Niederwil bei Gossau (St. Gallen). – Fabrikation.

Socken für Herren, Sportstrümpfe, Kniestrümpfe für Damen, Herren und Kinder, Sockettes für Damen, Herren und Kinder, Strümpfhosen für Damen und Kinder, Skisocken, Bettsocken. (Int. Kl. 25)



Die Marke wird schwarz und golden ausgeführt.

278748. Hinterlegungsdatum: 3. September 1975, 17 Uhr.
Prioritätsanspruch: Finnland, 25. Juni 1975.
Asa Radio Oy, Vänrikinkatu 3, Turku (Finnland). – Fabrikation und Handel.

Radio- und Stereogeräte, Fernsehapparate, wie auch Tonaufnahme- und Tonwiedergabegeräte sowie Videogeräte. (Int. Kl. 9)



278749. Hinterlegungsdatum: 4. September 1975, 17 Uhr.
Walter Seckinger, Holestrasse 1, Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 158654. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. September 1975 an.

Reinigungsmittel für Kleidungsstücke, für Gewebe, Leder, Holz, Metall und keramische Waren. (Int. Kl. 3)

KoToFoM

278750. Date de dépôt: 4 septembre 1975, 18 h.
Industrial Air, Inc., Bach-Buxton Road, Amelia (Ohio, USA). – Fabrikation et commerce.

Installations de production de vapeur, de réfrigération, de séchage et de ventilation, notamment ventilateurs et extracteurs fixes pour la circulation et l'évacuation d'air et la ventilation. (Cl. int. 11)



278751. Hinterlegungsdatum: 4. September 1975, 17 Uhr.
Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 182865. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. September 1975 an.

Wasch-, Putz- und Reinigungsmittel, in flüssiger und fester Form, Seifen, Scheuermittel, Bleich- und Spülmittel; kosmetische Produkte und Parfümeriewaren, Mund- und Zahnpflegemittel, Rasiermittel. (Int. Kl. 3)

DYNAMO

278752. Hinterlegungsdatum: 4. September 1975, 19 Uhr.
Philipp Stöhrie, Zähringer Allee 25, Pforzheim (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation.

Schmuckwaren, Bestecke und Uhrgehäuse aus Silber. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 5949.

278753. Data del deposito: 5 settembre 1975, ore 19.
Gicas S.A., Rovereto (Grigioni). – Fabbricazione.

Caschi di protezione per lo sport e per il lavoro, articoli sportivi e abbigliamento sportivo. (Cl. int. 9, 25, 28)



Il marchio è eseguito in nero e rosso.

278754. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1975, 17 Uhr.
AB Kinnegrip, Rådagatan 5, Lidköping (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Verriegelungsvorrichtungen für Ladeklappen von Nutzfahrzeugen. (Int. Kl. 6, 12)

KINNEGRIP

278755. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1975, 17 Uhr.
Eutectic Corporation, 40-40 172nd Street, Flushing, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemikalien sowie Metalle und deren Legierungen zum Schweißen, Hart- und Weichlöten; Schweißapparate, -anlagen und -maschinen. (Int. Kl. 1, 6 bis 9)

EXOTEC

278756. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1975, 17 Uhr.
Eutectic Corporation, 40-40 172nd Street, Flushing, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemikalien sowie Metalle und deren Legierungen zum Schweißen, Hart- und Weichlöten; Schweißapparate, -anlagen und -maschinen. (Int. Kl. 1, 6 bis 9)

EXOTRODE

278757. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1975, 17 Uhr.
Eutectic Corporation, 40-40 172nd Street, Flushing, New York (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemikalien sowie Metalle und deren Legierungen zum Schweißen, Hart- und Weichlöten; Schweißapparate, -anlagen und -maschinen. (Int. Kl. 1, 6 bis 9)

XUPERBOND

278758. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1975, 16 Uhr.
Gip Chemical Aktiebolag, Mellerud (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel. (Int. Kl. 3)

HAGESAN

278759. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1975, 16 Uhr.
Gip Chemical Aktiebolag, Mellerud (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel. (Int. Kl. 3)

INDUX

278760. Date de dépôt: 9 septembre 1975, 8 h.
Edouard Leyvraz, 2, avenue de Warens, Genève. – Commerce.

Vins. (Cl. int. 33)

PONTANIL

278761. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1975, 20 Uhr.
Shulton, Inc., 697 Route 46, Clifton (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Herrentoilettenartikel, einschliesslich After-Shave-Lotionen, Eau de Cologne, Haartonikum, Haarwässer, Haarcremen, Haarspray, Brillantine, Desodorants und Antitranspirants, Talkumpuder, Toilettenseifen und Rasiercreme. (Int. Kl. 3, 8, 21)

SHULTON DUSK 'TIL DAWN

278762. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1975, 18 Uhr.
Thermo Electron Corporation, 85 First Avenue, Waltham (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Thermische Isolationen. (Int. Kl. 17)

THERMO ELECTRON
MULTI-FOIL

278763. Date de dépôt: 22 avril 1975, 18 h.
Pickwick International, Inc., Pickwick Building, Crossways Park Drive, Woodbury, New York (New York, USA). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle, de secours et d'enseignement; appareils et instruments électriques et électroniques pour l'enregistrement et la reproduction des sons et des images, ainsi que leurs parties et accessoires; disques, bandes magnétiques d'enregistrement, films; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistreuses, machines à calculer; appareils extincteurs; articles en papier et en carton pour l'emballage, la présentation et le conditionnement de disques, bandes magnétiques d'enregistrement, films et appareils pour l'enregistrement et la reproduction des sons et des images; journaux, périodiques, livres, brochures, revues, partitions et livrets; articles pour reliures; photographies; papeterie et matières adhésives pour la papeterie; matériaux pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); cartes à jouer, caractères d'imprimerie; clichés. (Cl. int. 1, 9, 16)

PICKWICK

278764. Hinterlegungsdatum: 23. April 1975, 17 Uhr.
Gray Horton Products, Woolwich Road, London S.E. 7 (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Tabellen, Karteikarten, Anzeigetafeln, Geräte zum Aufzeichnen von Daten auf diesen Tabellen, Karteikarten und Anzeigetafeln, Registaturen, Schnellhefter. (Int. Kl. 9, 16, 20)

GRAPHDEX

278765. Hinterlegungsdatum: 14. August 1975, 20 Uhr.
Textima AG, Zimmergasse 16, Zürich 8. – Fabrikation und Handel.

Abfüll- und Verschlussmaschinen schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 7)

HITTAU HITTPAC

278766. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1975, 17 Uhr.
Richardson-Merrell Inc., 10 Westport Road, Wilton (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

NORPRAMIN

278767. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1975, 17 Uhr.
Richardson-Merrell Inc., 10 Westport Road, Wilton (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Präparate zur Verwendung in der Industrie, Wissenschaft und Medizin; medizinische und pharmazeutische Präparate; pharmazeutische Drogen und galenische Präparate. (Int. Kl. 1, 5)

TACE

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Unrechnungskurse ab 13. November 1975

Cours de conversion sans engagement, dès le 13 novembre 1975

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 67,35
Belgien/Luxemburg		
Belgien/Luxemburg	100 Fr. belg.	= Fr. 6,89
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 44,70
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 103,70
Finnland/Finlande	100 Neue Mark	= Fr. 69,50
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 61,10
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 5,52
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —,3970
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. —,89½
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 66,35
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 101,—
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 48,75
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 14,65
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 61,20

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und
Wirtschaftsverbände

(13. Ausgabe)

Eine neue Ausgabe dieser Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden. Sie umfasst rund 1100 Verbände und enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Organisationen selbst geliefert wurden.

Der Preis des Verzeichnisses beträgt Fr. 10.—.

Es kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 10.— auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes vermerken).

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Camorino: Frei Agnes 65-14401.
Caneggor: Gianoli Giovanni 69-13976.
Canobbio: Hanselmann Angela 69-18436.
Capolago: Redaelli Ester e Fermo 69-18438.
Céligny: Diehl Winfried et Edith 12-20212.
Chaillay-sur-Clarens: Hablützel-Pahud Ernest et Ida 18-3324.
Cham: Hammer AG 60-6946.
Chamoson: Rieder Jean-Michel représentant du Crédit Suisse 19-8021.
Charney (Crusvère): Gachet Eliane Boutique Eliane 17-9465.
Charmollette: Berber-Mahon Pierre et Andrée 25-43746.
La Chaux-de-Fonds: Einberger Norman 23-9095. — Jacot-Guillarmod Pierre granges 23-386. — Kuenzi Pierre Vevey par Fondation Centre ASI 23-2999. — Weick Albert 23-9444.
Chavannes-près-Renens: Loskay Rita 10-47392. — Vita Vito 10-45519.
Cheyres: Arm Philippe 17-22554.
Chissio: Prospero Salvatore alimentari import-export 69-2132. — Selmoni Flora 69-13978. — Vanini Daniele e Susy 69-18431.
Chippis: Zufferey Christian 19-20787.
Chur: Berther Rosmarie 70-18076. — Michael-Mettler Anton und Maria 70-18068. — Parpan Hilmaria 70-18075. — Quadra Treuhand AG 70-6838. — Schlegel Paul 70-18079. — Schlegel-Püntener Paul 70-16869. — Zimmermann Martin 70-18074.
Clarmont: Gatabin François 10-45514.
Coffrane: Krebs Claude 20-28168.
Colombier NE: Auberson Aurora 20-28173.
Comano: Sidalro Impianti d'Allarme SA 69-6006.
Confignon: Pfund Jean-Daniel 12-60570.
Corgemont: Henzi Jean-Daniel 25-43752.
Corsier-sur-Vevey: Langendorf Odette 18-3359.
Cortailod: Amicale de la fanfare 20-4234.
Courfaivre: Mahler Bernard 25-43737.
Couvett: Zangrando Daniel 20-26423.
Crissier: Diamantina Gillard et fils 10-10521. — Theiler Walter et Thérèse 10-47393.
Crocirosso (Savosa): Bertsch Giancarlo e Sonia 69-18424.
La Croix-de-Rozon: Vionnet-Chabin Jean et Martine Bardonnex 12-42106.
Curaglia: Corporazioni d'aqueduct 70-1669.
Dagmersellen: Büttiker Henri 60-43657.
Delémont: Schassmann Fernand 25-30433.
Derendingen: Ski Guide Verlag Habegger AG 45-3920.
Develler: Lachat-Chappuis Armand 25-43748.
Les Diablerets: Moroder Bruno 18-7693.
Dielsdorf: Müller Hedwig 17-40064.
Diepfingen: Vereinigung schweiz. milchw. Inspektoren 40-22967.
Diesse: Bourquin René 25-30573.
Dietikon: Atinger-Zimmermann S. und C. 17-40089. — Iten Susan 17-40077. — Maag-Gubler W. und R. 17-40080. — Waadt Versicherungen Agentur Dietikon 80-5344.

Domat/Ems: Bott Eliane 70-18077. — Derungs-Giger Clemens und Agnes 70-18069. — Fetz Elli 70-18071.
Dombresson: Faigaux Marie-Claude 10-28172.
Dornach: Spychiger Jean-Jacques Décorateur Tapezierer 40-48102.
Dotikon: Ackermann Rudolf dipl. Ing. ETH 50-30978.
Dübendorf: Für das Alter Ortskommission Dübendorf 80-35348. — Müller-Clementino R. und J. 17-40047. — Samen Mauser AG 80-1538.
Düdingen: Häfliger Evi 34-9689. — Volmer Christian 17-22564.
Duggingen: Vinci-Galgiano C. und P. 40-47596.
Echandens: De Luca Pasquale et René 10-47399.
Ecublens VD: Filippo Cesario 10-47391. — Muhlemann Martial 10-45512.
Effretikon: Duvanny-Suter Alice 84-26716. — Kovar Emmerich EMKO-Service für Heizung und Sanitär 84-7586.
Eggwil: Geissbühler Walter Wagner 34-3648.
Elgg: Konsumgenossenschaft Elgg und Umgebung Brennstoffe 84-9740.
Emmen: Meierhans-Helfenstein Gottfried und Marlis 60-43639.
Emmenbrücke: Schulen Gersag Schulhausvorstand 60-22291.
Ennetbürgen: Strub-Sidler Anny 60-43647.
Estavayer-le-Lac: Ferrari Riccardo Dr. méd. 10-9308. — Hôtel du Cerf Barendregt-Schweickhardt T. et J. 17-9464. — Widmer-Ramuz R. et V. TV hi-fi Widmer 17-9468.
Etagnières: Mange Arno 10-47428.
Etziken: Marti-Jäggi Linus und Emma 45-13590.
Fislisbach: Dort-Eggspühler Markus und Ursula 50-30985. — Häcki Margrit 50-30975.
Fleurier: Jaquier Martial 20-20966. — Wampfler Léon Mme 20-20003.
Flühelen: Wyss Dora 60-43646.
Fühli LU: Kath. Kirchgemeinde Kirchenrestauration 60-12057.
Fontaines NE: Barbey Daniel 20-25957.
Fontenals: Veyra Raymond 25-43750.
Forch: Schärer Ueli 17-40051.
Frauenfeld: Burkhard-Kauer Käthi Boutique Nina 85-4717. — Kiwanis-Club 85-1599. — Ochsen-Rogg Markus und Rita 85-8957. — Pabst Kurt Filialleiter 85-9057. — Spühler Roger 85-9623. — Steiger-Sasselli H. und G. 85-9625. — Wiget-Vogeli Emil und Rosy 85-8150. — Wüthrich-Herzog H. und J. 84-27521.
Freienbach: Boscardi Werner 17-40033.
Frenkenhof: Arbeitsgruppe für Kinderspielplätze 17-40033. Frau S. Amacher 40-20286. — Rückert-Müller L. und F. 40-48104.
Fribourg: Bersier Julie 17-22563. — Gross Maria-Grazia 17-22550. — Leuthard-Fischer P. und E. 17-22556. — Münt Hubert 17-22552. — Oberson Raphaël et Imelda 17-22561. — Stritt Françoise 17-22551.
Füllinsdorf: Pauly-Thür Ernst 40-48023.
Gais: Gugger-Tanner Maria 90-35482.
Gampelen: Zeltner Viktor und Anna 30-67231.
Gams: Dürr Urs 90-35487.
Gelterkinden: Bubendorf-Handschin A. und M. 40-48090.

Fortsetzung siehe nächste Nr. — Suite voir prochain no

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Kraftwerke Reichenau AG
Tamins (Kanton Graubünden)

Aktionäre

CHEMIE HOLDING AG, Domat/Ems
PATVAG HOLDING AG, Domat/Ems
Kanton Graubünden

Die Gemeinden Domat/Ems, Bonaduz, Tamins, Rhäzüns, Felsberg, Rothenbrunnen

Die Aktionäre der Gesellschaft haben sich verpflichtet, die gesamte von der KRAFTWERKE REICHENAU AG erzeugte Energie im Verhältnis ihrer Beteiligungen am Aktienkapital zu übernehmen und im gleichen Verhältnis die Jahreskosten zu bestreiten, in denen die Anleihezinss und die für die Tilgung der investierten Kapitalien erforderlichen Rückstellungen enthalten sind.

7%

Anleihe 1975–87

von Fr. 25 000 000

zur Konversion der am 1. Dezember 1975 fällig werdenden 3½% Anleihe 1960–75 von Fr. 15 000 000, zur Konsolidierung von Krediten sowie zur Bereitstellung von Mitteln für die Automatisierung und Fernsteuerung des Kraftwerkes sowie zum Ausbau von Verbundanlagen.

Laufzeit	längstens 12 Jahre
Emissionspreis	99%
Emissionsfrist	14. bis 20. November 1975, mittags
Liberierung	der Barstücke auf den 1. Dezember 1975
Kotierung	In Basel und Zürich

Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken nehmen Konversionsbegehren und Barzeichnungen spendenfrei entgegen. Sie halten Prospekte, Konversionsscheine und Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Graubündner Kantonalbank

Seilbahnen Obersaxen AG, Obersaxen GR

Aktienkapital-Erhöhung

Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 2. August 1975 wird das Aktienkapital von derzeit Fr. 800 000.— auf Fr. 2 000 000.— erhöht. Dies erfolgt durch Ausgabe von 6000 Namenaktien von Fr. 200.— Nennwert, dividendenberechtigt ab 1. Januar 1976.

Die Kapitalerhöhung erfolgt zur Beschaffung von Mitteln für den Weiterausbau der Skiliftanlagen.

Die neuen Aktien werden in der Zeit vom 1. November 1975 bis 31. März 1976 in erster Linie den bisherigen Aktionären gegen Einreichung des Coupons Nr. 7 ab Inhaberaktien im Verhältnis 1:1 zum Ausgabepreis von Fr. 306.— (inkl. eidg. Emissionsabgabe) zur Zeichnung angeboten. Ein nicht ausgeübtes Bezugsrecht hat keinen Anspruch auf Entschädigung. Es findet kein Bezugsrechtshandel statt.

Die durch die beschriebene Vorrechtszeichnung nicht beanspruchten Namenaktien werden zum gleichen Ausgabepreis in freier Zeichnung aufgelegt, wobei der Verwaltungsrat ermächtigt ist, bei der Zuteilung Kürzungen vorzunehmen.

Die Zuteilung der Aktien erfolgt durch schriftliche Mitteilung an die Zeichner.

Spätestens 30 Tage nach Abruf sind die zugeteilten Aktien zu liberieren.

Die Zeichnungen sind bis zum 31. Juli 1976 verbindlich.

Prospekte und Zeichnungsscheine können bei der Seilbahnen Obersaxen AG, 7131 Obersaxen, bezogen werden. Telefon 086 / 4 11 89.

Obersaxen, den 7. November 1975

Seilbahnen Obersaxen AG

Juvena Holding AG, Volketswil/Zürich

Einladung zur 14. ordentlichen Generalversammlung
der Aktionäre

Donnerstag, den 27. November 1975, 15 Uhr, Kongresshaus Zürich, Claridenstrasse 3, 8002 Zürich.

Traktanden:

- a) Orientierung über die vom Verwaltungsrat beschlossenen Restrukturierungsmassnahmen.
- b) Erläuterung des konsolidierten Abschlusses der reorganisierten Juvena-Gruppe per 30. Juni 1975.
- c) Stellungnahme der neuen Geschäftsleitung zum gegenwärtigen Stand.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes über das Geschäftsjahr 1974/75.
3. a) Entgegennahme des Kontrollstellberichtes.
b) Abnahme der Bilanz der Juvena Holding AG per 30. Juni 1975 sowie der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1974/75 nach Auflösung der gesetzlichen und freien Reserven.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Wahlen in den Verwaltungsrat.
7. Varia.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht für das Geschäftsjahr 1974/75 werden ab 17. November 1975 zur Einsicht durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft an der Industriestrasse 8 in Volketswil/Zürich aufgelegt.

Die Eintritts- und Stimmkarten der Aktionäre für die Generalversammlung sind gegen Vorweisung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien ab Montag, den 17. November 1975, bis und mit Montag, den 24. November 1975, bei den folgenden Banken erhältlich:

Schweiz:

Schweizerische Bankgesellschaft, Hauptsitz, Bahnhofstrasse 45, 8001 Zürich
J. Vontobel & Co., Bankiers, Bahnhofstrasse 3, 8001 Zürich
Bankhaus La Roche & Co., Rittergasse 25, 4000 Basel

Bundesrepublik Deutschland:

Schweizer Bank Aktiengesellschaft, Junghofstrasse 5–11, 6-Frankfurt (Main)
Berliner Handels-Gesellschaft – Frankfurter Bank, Bockenheimer Landstrasse 10, 6-Frankfurt (Main)

Volketswil/Zürich, den 3. November 1975

Der Verwaltungsrat

Société des Intérêts Immobiliers

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 25 novembre 1975, à 11 h. 30, chez Arnold Renaud, rue d'Italie 8, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Interaar Immobilien AG, Baden

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 28. November 1975, 16 Uhr, im Kursaal Baden.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1974/75.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Gewinnsaldos.
4. Décharge.
5. Wahlen.
6. Varia.

Geschäftsbericht, Bilanz mit Erfolgsrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 14. November 1975 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können bis zum 27. November 1975 gegen Nachweis des Aktienbesitzes am Sitz der Gesellschaft oder bei den nachfolgenden Banken bezogen werden:

Aargauische Hypotheken- und Handelsbank
Gewerbebank Baden
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank

Die Generalversammlung wird mit einem kleinen Imbiss abgeschlossen.

Baden, den 14. November 1975

Der Verwaltungsrat der
Interaar Immobilien AG

5½% Anleihe Steirische Wasserkraft- und Elektrizitäts-Aktiengesellschaft, Graz, von 1967-82

Tilgung per 30. November 1975, V 427 030

Gemäss den Emissionsbedingungen dieser Anleihe sind per 30. November 1975 3000 Obligationen von je Fr. 1000.— zu tilgen. Davon wurden 1000 Obligationen an der Börse zurückgekauft, während die restlichen 2000 Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, am 15. Oktober 1975 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, unter notarieller Aufsicht zwecks Rückzahlung ab 30. November 1975 zu part ausgelost wurden; die Verzinsung hört mit diesem Datum auf.

Die ausgelosten Obligationen, versehen mit den Coupons per 30. November 1976 und folgenden, können vom 30. November 1975 an bei den auf den Titeln erwähnten Banken zur Rückzahlung vorgewiesen werden.

51/60	3731/40	8971/72	14280	20051/54	24926/30
291/300	4141/42	9443/50	14451/60	20651/54	25071/80
761/70	4148/50	9621/23	14581/60	20658/60	25422
851/55	4381/90	9629/30	14651/60	20701/10	25427/30
981/85	4431/40	9731/40	14741/50	20711/20	25495/98
1061/64	4814/17	9791/800	14781/90	20746/50	25531/40
1068/70	4819/20	9821/30	15071/79	20752/56	25831/40
1101/10	4868/70	9921/28	15141/50	20760	26161/70
1241/50	5121/30	10091/100	15171/80	20801/10	26171/75
1571/80	5221/23	10241/49	15391/92	20870	26177/80
1601/10	5225/30	10411	15397/400	21661/70	26561/70
1621/30	5231/40	10416/20	15511/14	21861/70	26571/80
1701/10	5241/50	10421/24	15516/19	22101/10	26581/90
1732/40	5441/50	10427/30	15531/40	22241/50	26601/10
1751/60	5661/70	10621/30	15751/59	22501/10	27001/10
1991/2000	5951/58	10711/20	15784/90	22631/36	27291
2041/20	5991/96	10771/80	15911/20	22638/39	27361/70
2051/60	5998/6000	10811/17	16011/20	22644	27501/10
2111/20	6044/50	10911/20	16131	22647/50	27601/10
2221/23	6101/10	11061/70	16134/39	22681/90	27771/80
2229	6311/20	11101/09	16211/20	22771/79	28081/90
2271/80	6481/90	11171/78	16441/50	22831/32	28371/80
2351/60	6458/70	11180	16501/10	22834/38	28681/90
2411/20	6731/40	11491/500	16591/600	22902/10	28701/10
2601	6901/10	11547/50	16951/55	23008	28741/50
2606/10	7061/64	11621/30	16957/60	23181/83	28821/23
2691/700	7066/70	11681	17181/90	23189	28829/30
2801/10	7143/50	11687/90	17571/80	23221/30	28875/80
2851/54	7213/20	11913	17801/10	23231/38	28891/98
2859/60	7401/10	11916/20	17854/60	23271/30	29001
2941/50	7441/50	11941/47	17951/60	23891/93	29003/10
2971/80	7663/67	11949	18081/83	23895/900	29051/60
3041/50	7701/07	11971/80	18086/90	24131/33	29101/02
3061/70	7713/20	12131/40	18181/90	24137/40	29108/09
3141/50	7881/90	12161/62	18201/02	24221/50	29201/10
3201/10	8102/10	12166/70	18204/10	24243/45	29251/52
3251/53	8181/90	12241/50	18363/70	24248/50	29255/60
3255/60	8253/54	12381/90	18531/38	24331/40	29391/95
3271/75	8256/59	12821/30	18540	24351/60	29397/98
3279/80	8301	13081/90	18731/40	24431/36	29400
3291	8308/10	13111/20	18791/800	24438/40	29591
3297/300	8341/43	13551/60	18891/900	24511/14	29593/95
3341/44	8345/50	13773/80	19141/50	24516/20	29597/600
3346/50	8451	13861/70	19171/80	24681/90	29681/90
3431/40	8453/56	13881/83	19511/20	24721/30	29791/97
3471/78	8458/60	13889/90	19601/09	24751/60	29881/84
3481/85	8571/80	13953/60	19681/90	24781/90	29990
3541/48	8871/80	14121/30	19941/50	24921/24	29991/30000
3550					

Bereits ausgelost, aber noch nicht zur Rückzahlung vorgewiesene Obligationen:

Ausgelost 1973

187	6950	11192	13022	21110	24894
188	6951	11193	13221	21769	25341
189	6952	11196	13228	21837	25342
254	6953	11274	14027	23591	25343
2757	8519	11275	15793	23592	25344
4502	8520	11284	15794	23593	25371
4505	8842	11285	16142	23594	25372
5205	8843	11344	17309	23595	25656
5206	8844	11834	18349	23596	27251
5207	8845	12474	18350	23597	27252
5208	9711	12475	18501	23598	27527
5209	9720	12476	18502	23599	27529
5210	10056	12477	18503	23600	27530
5305	10057	12478	18757	24191	29943
5306	10060	12635	19138	24192	29944
5420	10193	12636	20434	24193	29945
5493	10271	12637	20435	24194	29946
5494	10272	12639	20436	24195	29947
6946	10273	12640	20494	24196	29948
6947	10274	12840	20574	24197	29949
6948	10275	12911	20575	24198	29950
6949	11040	13021	21109	24199	

Aus Auftrag:

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Skilift Schärmtanne AG, Kandersteg

Einladung zur 4. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 28. November 1975, 20.15 Uhr, im Hotel Erika in Kandersteg.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlungen vom 29. November 1974 und vom 29. Mai 1975.
2. Jahresbericht.
3. Genehmigung der Jahresrechnung 1974/75.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Orientierung Liquidation Skilift.
7. Wiedererwägung Skiliftbetrieb 1975/76.
8. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 17. November 1975 beim Präsidenten Adolf Hari, Hotel Erika in Kandersteg, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Ab 19.45 Uhr werden im Versammlungslokal, gegen Vorweisung der Aktientitel oder eines rechtsgültigen Ausweises, die Zutrittskarten für die Generalversammlung abgegeben.

Jeder Aktionär kann sich aufgrund einer schriftlichen Vollmacht durch einen andern Aktionär vertreten lassen.

Kandersteg, den 14. November 1975

Der Verwaltungsrat

Schweizerischer Immobilien-Anlagefonds



Gegen Coupon Nr. 19 werden ab 15. November 1975 für das Geschäftsjahr 1974/75 ausbezahlt:

Fr. 67.— brutto, abzüglich
Fr. 20.10 eidg. Verrechnungssteuer von 30 %
Fr. 46.90 netto pro Anteil



Gegen Coupon Nr. 12 werden ab 15. November 1975 für das Geschäftsjahr 1974/75 ausbezahlt:

Fr. 43.— brutto, abzüglich
Fr. 12.90 eidg. Verrechnungssteuer von 30 %
Fr. 30.10 netto pro Anteil

Fondsleitung: Aktiengesellschaft für Immobilien-Anlagefonds
DEVO, Olten.

Die Rechenschaftsberichte erscheinen gegen Ende Januar 1976.
Coupons einlösbar bei:



SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK

(Depotbank)

BANQUE PICTET & CIE., GENÈVE
BANKHAUS WEGELIN & CO., ST. GALLEN

Société d'équipement touristique Chalet-Neuf-Bellevue SA, Collombey-Muraz

Convocation

Assemblée générale ordinaire statutaire

mardi 25 novembre 1975, à 20 h., Carnotet communal à Collombey.

Les comptes sont à disposition des actionnaires au domicile du caissier, à Muraz-Collombey.

Les actionnaires exercent leur droit de vote proportionnellement à la valeur nominale des actions qu'ils représentent.

Le conseil d'administration

La Générale SA, Boîtes de montres Holding Delémont

Convocation

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu jeudi 27 novembre 1975, à 17 h. 30, au siège de la société, à Delémont.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1974/1975.
2. Examen des comptes 1974/1975.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Approbation et décharge.
5. Utilisation du bénéfice.
6. Nominations statutaires.

Les propriétaires d'actions nominatives recevront leur carte d'admission directement.

Les propriétaires d'actions au porteur voudront bien demander leur carte d'admission jusqu'au 26 novembre 1975, soit en produisant une attestation de dépôt bancaire, soit en déposant leurs actions au siège de la société, 6, rue Saint-Georges, 2800 Delémont.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions de répartition du bénéfice sont à disposition des actionnaires au siège de la société.

Delémont, le 7 novembre 1975

Le conseil d'administration

Jean Décaillet SA, Martigny

Société de participations financières

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 28 novembre 1975, à 9 h. 30, à l'Hôtel Etoile, 1^{er} étage, avenue de la Gare, à Martigny, avec l'ordre du jour suivant:

1. Contrôle des présences.
2. Approbation protocole assemblée 3 avril 1974.
3. Rapport gestion et comptes du 1^{er} août 1973 au 31 décembre 1974.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Acceptation des comptes au 31 décembre 1974 et décharge à l'administrateur délégué.
6. Acceptation de nouveaux actionnaires nominatifs A.
7. Divers.

Les rapports et les comptes peuvent être consultés au siège de la société, 1, route du Guercet, 1920 Martigny, dès le 18 novembre 1975.

Martigny, le 12 novembre 1975

Jean Décaillet SA
L'administrateur délégué

Adafico SA, Vevey

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi 26 novembre 1975, à 16 h., dans les locaux de la Société fiduciaire Fidusa, société anonyme, Madeleine 33b, 1800 Vevey,

avec l'ordre du jour ci-après:

1. Acquisition d'une participation.
2. Ventes de participations.
3. Prêts.
4. Emprunts.
5. Elargissement au conseil d'administration.
6. Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées par l'Union de Banques Suisses à Lausanne, contre présentation des titres.

Le conseil d'administration

HOLLAND FUND

Tesselschadestraat 12, Amsterdam

Les porteurs de parts sont invités à assister à une

assemblée générale

du Fonds qui se réunira le 24 novembre 1975, à 11 h., au siège de la banque Labouchère & Co. N.V., à Amsterdam, 12, Tesselschadestraat.

L'ordre du jour comprend une proposition émanant des gérants de modifier le règlement de gestion et de dépôt par l'introduction d'une clause permettant aux titulaires de certificats de les faire enregistrer dans les livres du Fonds. Le texte de cette proposition est disponible sans frais auprès du domicile ci-dessous. L'assemblée ratifiera également la décision de procéder à un «split» 5:1 de la part Holland Fund. Cette division de la part en cinq aura pour effet que les porteurs d'une part seront désormais titulaires de 5 parts, ceux de 10 parts de 50, etc.

Les porteurs de parts sont priés de déposer leurs certificats auprès de MM. Hentsch & Cie, Genève, représentants du Fonds en Suisse, au plus tard le 20 novembre 1975.

A la suite du dépôt, MM. Hentsch & Cie émettront un billet d'admission et, sur demande, légaliseront la procuration.

Les titulaires de certificats et leurs représentants munis d'une procuration seront admis à l'assemblée générale sur présentation des billets d'admission et des procurations.

Genève, le 8 novembre 1975

Les représentants en Suisse:
MM. Hentsch & Cie
15, rue de la Corratierie, 1211 Genève 11

Banca del Gottardo

Gli azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

per lunedì 1. dicembre 1975, alle ore 11.00, presso il Palazzo dei Congressi (sala blu), Piazza Indipendenza, Lugano, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno

1. Decisione in merito all'aumento del capitale azionario da Fr. 35'000'000.- a Fr. 50'000'000.- e del capitale buoni di partecipazione da Fr. 7'000'000.- a Fr. 10'000'000.- mediante l'emissione di 150'000 nuove azioni, rispettivamente 30'000 buoni di partecipazione al portatore di Fr. 100.- nominale al prezzo di Fr. 175.- + Fr. 5.- per bollo di emissione e spese, con godimento 1. gennaio 1976.

2. Accertamento della sottoscrizione delle 150'000 nuove azioni, rispettivamente dei 30'000 buoni di partecipazione e dell'avvenuto versamento del prezzo di emissione di Fr. 26'250'000.- per le azioni e di Fr. 5'250'000.- per i buoni di partecipazione.

3. Modifica dell'Art. 4 dello statuto sociale.

A decorrere dal 17 novembre 1975, gli azionisti potranno prendere visione del testo riguardante la modifica statutaria presso la sede dell'Istituto, nonché presso le succursali di Zurigo, Losanna, Locarno, Chiasso e Nassau.

I biglietti di ammissione all'assemblea generale saranno rilasciati dietro presentazione delle azioni o prova evidente del loro possesso, dal 17 novembre 1975 fino al 28 novembre 1975 compreso, dalla segreteria generale dell'Istituto.

Il consiglio di amministrazione

Lugano, 20 ottobre 1975

Gesucht Beteiligung an

Treuhand-oder Buchhaltungsbüro

Offerten unter
Chiffre R 03 996 532
an Publicitas,
4001 Basel.Ich bin
dipl. Chefsekretärin
mit Metura Typus A
und suche im Raum
Bern eine interessante

Stelle

Sprachen: D, F, E.

Offerten unter Chiffre
J 343 409 an Publicitas,
3001 Bern.

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail 1971-1973

Dans le supplément no 86 sont publiés les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable de fr. 30.- au compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle
suisse du commerce,
3011 Berne.Inserate
erschliessen
den MarktWanger+Ulrich AG
8401 WinterthurStempelfabrik
Gravierwerkstätte
Rütlistrasse 10

☎ 052 22 65 51

Gutfundierte Handelsfirma im bernischen Seeland sucht

CHEFBUCHHALTER

nicht unter 35 Jahren alt, mit Erfahrung auch im Personalwesen. Beherrschung der deutschen und französischen Sprache Bedingung.

Interessante Dauerposition. Diskretion zugesichert.

Offerten mit Zeugniskopien und Photo unter Chiffre
D 920439 an Publicitas, Neugasse 48, 2501 Biel.

Zu verkaufen

Industrieland 2375 m²

an idealer Lage von Heimberg mit direktem Anschluss an Autobahn.

Solvente Interessenten erhalten nähere Auskunft unter
Chiffre L 901714 an Publicitas, 3001 Bern.

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Der Regierungstatthalter II von Bern hat laut Verfügung vom 3. November 1975 über den Nachlass des Herrn

Walther Wili

von Aesch LU, geboren 1900, Dr. phil., gew. Universitätsprofessor, wohnhaft gew. in Muri b. Bern, Waldriedstrasse 12, verstorben am 15. Oktober 1975, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet.

Eingabefrist bis und mit 16. Dezember 1975:

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalter II von Bern, Hodlerstrasse 7, 3011 Bern.
- b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar Rolf Wermuth, Hirschengraben 5, 3001 Bern.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haben die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 580 ZGB).

Massaverwalter: Herr Dr. Roberto Binswanger, Beethovenstrasse 44, 3073 Gümliingen.

Bern, den 10. November 1975

Der Beauftragte: Rolf Wermuth, Notar

Etablissements Bancaires Suisses

15ème année – 1975/1976

La nouvelle édition de la brochure annuelle est obtenable au prix de fr. 22.-.

Ecrire à Publications bancaires, 11, rue Gautier, 1201 Genève.

Païement après réception de l'ouvrage.

Zu verkaufen wegen Umstellung auf EDV

Fakturierautomat

Siemag (Philips) EF 967, vollelektronisch, mit Umsatzspeicher, einwandfreier Zustand sowie

Buchungsmaschine

Siemag-Saldogick (Philips), elektromechanisch, mit automatischer Saldokontrolle. Für Debitoren-, Kreditoren- und Hauptbuchhaltung.

Beide Maschinen sind in einwandfreiem Zustand, Service ist garantiert.

Auskunft und Besichtigung bei
Querop-Handels AG, Riedmattstrasse 20
6052 Hergiswil NW, Tel. 041 / 95 18 03

SCHREIB-AUTOMAT

gegen Kassa

zu kaufen gesucht

Offerten unter Chiffre K 70527 an
Publicitas, 3001 Bern.

Interessantes Angebot

Zu verkaufen in Oberriet (Rheintal)

3500 m² Bauland

erschlossen, Gewerbe- und Industriezone, an der Kantonsstrasse Altstätten-Oberriet.

Auskunft durch Tel. 032 / 22 88 55

Auslieferungslager am Zürichsee

Rapperswil

- Geeignete Räume für
- Lebensmittel
- Chemieprodukte
- Industrieerzeugnisse usw.

Organisierter Verteilservice in der ganzen Schweiz mit sämtlichen Nebenleistungen. Vorteilhafteste Bedingungen.

Telefon 055 / 27 55 55

Günstige Gelegenheit

1 Magnetkonten-Computer

Kienzle 6000, mit 12 K-Speicher

Drucker: 60 Zeichen pro Sek. einwandfreier Zustand

Programmiert für:

- Kundenbuchhaltungen
- Bilanz und Erfolgsrechnung
- Budgetvergleich
- Debitorenbuchhaltung mit Mahnwesen
- Liegenschafts-Abrechnung
- Factoring
- Sortierarbeiten

Anfragen unter Chiffre J 03 996 524 an
Publicitas, 4001 Basel.

Creditreform weiss mehr!

Auskünfte und Inkasso in aller Welt

Aarau	064/22 33 12 T
Basel	061/22 00 75 T
Bern	031/25 31 31 T
Biel	032/23 88 50 T
Chur	061/22 38 10
Freiburg	037/24 71 12
Genève	022/21 01 77 T
La Chaux-de-Fonds	039/22 49 38
Lausanne	021/22 21 14 T
Lugano	091/ 3 16 21 T
Luzern	041/23 15 88 T
Neuchâtel	038/33 35 15
Schaffhausen	052/25 98 07 T
Solothurn	065/23 20 33 T
St. Gallen	071/24 19 51 T
Weinfelden	072/ 5 11 74 T
Winterthur	052/25 98 07 T
Zug	042/21 22 92 T
Zürich	01/28 94 00 T
	T = Telex